## **Shen Liang**

A resident stage director with the National Centre for The Performing Arts (NCPA) in Beijing, Shen Liang graduated from The Central Academy of Drama with double Bachelor of Arts Degree in Chinese Literature and Theatre Directing. In 2007, she directed Samuel Becket's *Come and Go*, which won praises from Irish Trinity College as 'one of the best interpretations in the world'. She was the co-director of Lalo's *Le Roi d'Ys* in co-production with Théâtre du Capitole of Toulouse, which marked the inauguration of Sino-French Cultural Exchange Year and the feature performance in the closing ceremony of the NCPA's 2008 season. Shen has assisted many world renowned directors including Francesca Zambello, Henning Brockhaus, Stefano Vizioli, Pier Francesco Maestrini, Cao Qijing and Chen Xinyi. She was the director in new operas *A Village Teacher* and *Xi Shi*, and the revival directors in productions including *Carmen, La Traviata, Rigoletto, La Bohème, Aida, Rickshaw Boy* and *The Chinese Orphan*.

## 沈亮

沈亮現任中國國家大劇院駐院導演,畢業於中央戲劇學院漢語言文學及戲劇導演系雙學士學位。2007 年她曾為貝克特作品《來與往》執導,並受愛爾蘭聖三一學院評為「全球最優秀劇本演繹之一」。她並獲邀為圖盧茲歌劇院及國家大劇院聯合製作之歌劇拉羅《伊斯國王》的中方導演,此劇除了是中法交流年開幕演出外,更是 2008 年國家大劇院開幕演出季閉幕節目。沈氏曾與國內外著名導演合作,包括森貝羅、布克豪斯、法思奧利、馬斯特里尼、曹其敬及陳薪伊。她所執導的製作包括原創歌劇《山村女教師》及《西施》,並曾為眾多製作擔任復排導演,包括《卡門》、《茶花女》、《弄臣》、《波希米亞生涯》、《阿伊達》、《駱駝祥子》及《趙氏孤兒》。